



CONCERT À LA SALLE DES FÊTES DE BOUSSE



Musique irlandaise et corps de " balai " avec l'école de musique. Photo RL

Patrick était de la fête

La salle des fêtes de Bousse a résonné d'airs par le biais des ensembles musicaux de l'école municipale locale pour fêter la Saint-Patrick. Les nombreux auditeurs ont donc été conviés à partir à la découverte du folklore et de la musique irlandaise grâce à des groupes locaux tels Les Goblins (violin, piano, flûtes, guitare, banjo), Brise de bec (flûtes soprano, alto et basse), sans oublier Whistle & Brush dance, un ensemble de danses irlandaises. Le public n'a pas boudé son plaisir de pouvoir faire une petite balade en pays vert. Pour l'entracte, la buvette avait été confiée à la JS Bousse.

INSCRIPTION À BOUSSE

Tournoi sixte de football



Photo DR

La JS Bousse organisera sa 7^e édition du tournoi sixte de football, dit tournoi de l'amitié, le dimanche 29 juin au stade Les Merlettes à Bousse. Ce tournoi sera ouvert à toute personne désireuse de passer une bonne journée conviviale et sportive. La JSB invite donc les amateurs à engager une ou plusieurs équipes, mêmes mixtes, équipes qui seront composées de six joueurs (dont un gardien de but) + trois remplaçants maximum. Les frais d'engagement seront de 30 € par équipe. Inscriptions avant le 15 avril au 07 77 88 15 61.

NÉCROLOGIE

Mme Hélène Camus



GUÉNANGE. — Nous venons d'apprendre le décès de Mme Hélène Camus née Malatterre, survenu à Thionville le 29 mars.

Née le 17 août 1926 à Ledergues (Aveyron), elle était domiciliée à la résidence Les Glycines de Guénange.

Veuve de M. Robert Camus décédé en 1982, elle avait quatre enfants : Didier, Chantal, Évelyne, Corinne, des petits enfants et arrière-petits-enfants.

La messe d'enterrement sera célébrée le mercredi 2 avril, à 15 h, en l'église de Guénange. Le corps sera incinéré.

Nos condoléances à la famille.

M. Eugène Thomas

HOMBURG-BUDANGE. — Nous apprenons le décès de M. Eugène Thomas survenu samedi 29 mars à Thionville, à l'âge de 75 ans. Il était né le 7 octobre 1938 à Guirlange. Il avait des enfants et des petits-enfants.

Retraité de la métallurgie, il demeurait à Hombourg-Budange. M. Thomas repose au centre funéraire Saint-François de Thionville.

Un recueilliement aura lieu le mercredi 2 avril, à 15 h 30, au centre funéraire de Thionville. Le corps sera incinéré.

Nos condoléances à la famille.

M. René Leclaire

RURANGE-LÈS-THONVILLE. — Nous apprenons le décès de M. René Leclaire survenu samedi 29 mars à Thionville, à l'âge de 83 ans. Né le 24 mai 1931 à Brulange, il était domicilié à Rurange-lès-Thionville. Époux de Mme, née Odile Grosse depuis 1965, il avait trois enfants, Gilles, Patrice, et Florence, et comptait ses sept petits-enfants.

La messe d'enterrement aura lieu le jeudi 3 avril, à 15 h, à l'église de Rurange-lès-Thionville, suivie de l'inhumation au cimetière communal.

Nos condoléances à la famille.

URGENCES

Samu 57
Tous secteurs : aide médicale urgente (tél. 15).

Pharmacie
Tous secteurs : composer le 3237.

Sapeurs-pompiers
Tous secteurs : tél. 18.

Gendarmeries
Guénange : boulevard du Pont (tél. 03 82 82 64 27).

Metzervisse : rue des Romains (tél. 03 82 56 80 70).

Ambulances
Guénange : Guénange ambulances (tél. 03 82 50 21 29 ou 06 84 71 55 82) ; Klein à Illange (tél. 03 82 86 66 00) ; Sérafino à Uckange (tél. 03 82 86 36 10).
Kédange-sur-Canner : 57-Assistance (tél. 03 87 77 98 18).
Metzervisse : Moselle Ambulances (tél. 03 82 51 04 63).

GUÉNANGE

Assemblée du Cash flow

L'association du cash flow tiendra son assemblée générale ce vendredi 4 avril à 18 h 30 salle Louise-Michel.

BERTRANGE-IMELDANGE

Exposition de peinture

La section Peinture de l'association Bertrange-Imeldange Loisirs Culture et Fêtes (BILCF) organise une exposition de peintures les samedi 5 et dimanche 6 avril, de 14 h à 18 h, dans les salles associatives de l'hôtel de ville.

Renseignements : Claudine au 03 82 50 82 34.

MONNEREN

Nettoyage de l'église

Un gros nettoyage de printemps de l'église de Monneren est fixé au jeudi 3 avril, à partir de 13 h 30. Toutes les personnes disponibles seront les bienvenues. Rendez-vous sur place.

VOLSTROFF

Dernier concours de belote

Ce vendredi 4 avril, à partir de 20 h 15 (inscriptions dès 19 h 15) se déroulera le dernier concours de belote de la saison organisé par les footballeurs de l'AS Volstroff au club-house du stade des Jardins.

Prix de 150 € pour le premier, puis 100 €, 70 €, 30 €, ainsi que huit filets garnis et de petits objets pour les joueurs assistant au palmarès.

Contact : le 06 08 12 15 87.

UN À UN LES CONSEILS MUNICIPAUX S'INSTALLENT

À Guénange

23 sur 29 pour Jean-Pierre La Vaullée



Vingt-trois pour Jean-Pierre La Vaullée, six pour Gérard Cailliet : la logique est respectée, chaque candidat au poste de maire a fait le plein de ses voix. Logique aussi, l'élection des adjoints : il y en aura six, contre sept lors du précédent mandat et huit légalement possibles. Nathalie Cédât-Vergne, première adjointe, s'occupera des affaires sociales ; Eric Balland des travaux et de l'urbanisme, Christine Basse, de la culture et de la communication, Alain Untereiner de la sécurité, de l'environnement et du cadre de vie, Elvire Villarubia des affaires scolaires et Smain Belkacem de la jeunesse et des sports. Le maire, dans une courte allocution préliminaire a précisé le cadre du travail pour les prochaines années. Seront mises en œuvre soixante-quinze propositions regroupées en huit thèmes et en trois axes : « Il s'agit avant tout de favoriser le vivre ensemble, base de la démocratie locale. C'est ainsi que seront soutenues les associations locales et les Guénangeois seront également régulièrement informés et consultés. Et le tout se fera dans le respect des droits de l'opposition et des personnes. » M. La Vaullée, applaudi par la nombreuse assistance, s'apprêtait à clore la séance quand M. Cailliet, tête de la liste d'opposition a tenu à dire quelques mots. Il a rappelé que l'opposition représentait près de 45 % des Guénangeois (44,19 exactement) et qu'elle devait être traitée avec le respect qu'elle mérite. « Vous êtes de mauvais gagnants » a-t-il tout de même lâché. Des mots qui ont fait bondir Eric Balland. Un échange très court a suivi (moins de deux minutes sur les soixante de la séance) mais très violent.

À Kédange-sur-Canner

Jean Kieffer à l'unanimité

Dimanche matin, comme le veut l'usage, la nouvelle équipe "Ensemble continuons le progrès" a désigné sa tête de liste, Jean Kieffer, comme premier magistrat. Marc Weitten devient premier adjoint à la place de Camille Werner qui a décidé de raccrocher, Marie-Thérèse Frey (3^e adjoint précédemment) devient deuxième adjoint, et Franck Corplet, ancien conseiller, devient troisième adjoint. Ils ont été élus par Chantal Auburtin, Patricia Seminerio, Christian Klein, Nathalie Perez, Alain Antoine, Aida Ackermann, Jean-Marc Lechantre, Cécile Marange, Jean-Marc Hirtzmann, Agnès Demmer et Stéphane Lefebvre. Les conseillers communaux sont Jean Kieffer et Marie-Thérèse Frey.



Photo RL

À Monneren

Deuxième mandat pour Christian Sondag



Photo RL

Samedi, en mairie, Mme Jungling, secrétaire de mairie, a enregistré la réélection de Christian Sondag comme maire de Monneren-Sainte-Marguerite. Mais aussi de Pierre Veidig, comme premier adjoint, Paul Schneider, deuxième adjoint, et Jean-Christophe Woeffler, troisième adjoint, tous quatre réélus à l'unanimité. Après une pose photo sur le site où sera érigée la future grande salle polyvalente, les élus ont désigné les membres des différentes commissions.

À Elzange

Guy Soulet : et de trois

Aucun suspens à la mairie d'Elzange vendredi soir pour l'élection du maire, la liste conduite par le premier magistrat sortant Guy Soulet étant passée dans sa totalité le dimanche auparavant.

Respectant le protocole, M. Soulet a lu les résultats du scrutin avant de procéder, en tant que doyen d'âge de l'assemblée communale cette fois, à l'élection du maire.

Une formalité pour reconduire dans ses fonctions celui qui préside aux destinées de la commune depuis 2001 et

entame ainsi son troisième mandat.

Dans la foulée ont été élus les adjoints, au nombre de quatre, avec dans l'ordre Gérard Leray, Claude Duchaussoy, René Zenner et Anne-Marie Monelle, ainsi qu'un conseiller délégué en la personne de Jean-Paul Lauer.

Les commissions seront définies lors de la prochaine réunion du conseil municipal.

Guy Soulet a passé l'écharpe de maire remise par une conseillère municipale, avec trois de ses adjoints à ses côtés (Anne-Marie Monelle est absente).

Photo RL

